

PORTAL KATEDRE ZA MEDICINSKU STATISTIKU I INFORMATIKU

uputstvo za pristup i korišćenje

Ovo uputstvo podrazumeva da studenti imaju osnovno znanje korišćenja računara, da su upoznati sa korišćenjem internet pretraživača i da im je poznata osnovna navigacija kroz internet sajtove i linkove.

Stvarni izgled internet stranica na Vašem ekranu može se neznatno razlikovati od primera iz ovog teksta. To zavisi od broja i vrste informacija postavljenih na portalu Katedre za medicinsku statistiku i informatiku (u daljem tekstu Portal), verzije Moodle-a koja je instalirana u okviru Portala, kao i od podešavanja Vašeg računara.

Pristup Portalu

Portalu Katedre za medicinsku statistiku i informatiku pristupa se preko internet adrese: <http://statistika.mfub.bg.ac.rs>

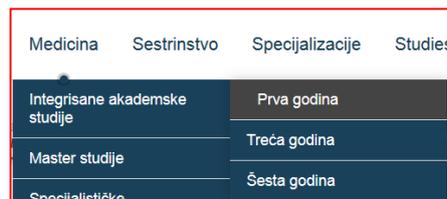
The screenshot shows the website interface with several key elements highlighted by red boxes and labels:

- Navigation Menu:** Includes 'Početna', 'Medicina' (highlighted with a red box), 'Sestrinstvo', 'Specijalizacije', 'Studies in English', 'Saradnja', 'Kontinuirana edukacija', and 'O Katedri'. A search bar labeled 'traži...' is also present.
- Labels:** 'studijski programi medicine' points to the 'Medicina' menu item. 'korisni linkovi' points to a sidebar containing logos for 'UNIVERZITET U BEOGRADU MEDICINSKI FAKULTET', 'KOBSON', 'PubMed.gov', and 'THE COCHRANE LIBRARY'. 'najnovije vesti' points to the 'Vesti' section.
- Main Content:** A central banner titled 'Studije medicine' features a background image of a doctor and various medical icons. Below it are three service boxes: 'Specijalizacija iz medicinske statistike i informatike', 'Uža specijalizacija iz medicinske informatike', and 'SAS statistike i informatike u medicini'.
- News Section:** A 'Vesti' sidebar lists recent news items, including '29 septembar 2014 Potpis za objavljenu nastavu predmeta Primena informaciono-komunikacionih tehnologija u medicini' and '18 septembar 2014 Uvodno predavanje - I godina medicine'.

Portal se sastoji iz dva dela, naslovne stranice i Moodle platforme. Na naslovnoj stranici Portala nalaze se informacije o predmetima i aktivnostima koje se obavljaju u okviru Katedre kao i linkovi za pristup. Moodle je platforma, odnosno, softverski paket čija je osnovna namena izrada i održavanje onlajn kurseva u okviru koncepta učenja na daljinu. Na Moodle platformi pod kursom se podrazumeva elektronska nastava iz nekog predmeta.

Pristup predmetu

Nakon učitavanja naslovne stranice Portala, kliknuti na: Medicina→Integrirane akademske studije→Prva godina i otvoriće se stranica predmeta **Primena informaciono-komunikacionih tehnologija u medicini**.



Sa leve strane stranice predmeta nalaze se linkovi za pristup elektronskom kursu i aktivnostima u okviru kursa.



Klikom na link ELEKTRONSKA NASTAVA prelazi se u Internet učionicu Katedre za medicinsku statistiku i informatiku, gde je postavljen kurs iz predmeta.

Prijava na Portal

Prilikom prvog prijavljivanja na Portal neophodno je ukucati: korisničko ime i privremenu lozinku.

Korisničko ime za sve studente je ono koje se koristi za pristup studentskim servisima (elektronska prijava ispita). Korisničko ime je u formatu mdggnnnn (**md**-oznaka za osnovne studije, **gg**-zadnje dve cifre godine upisa studija, **bbbb**-broj indeksa sa četiri cifre, npr. 0256 za indeks broj 256). Za osnovne studije i broj indeksa 256/14, korisničko ime je **md140256**.

Privremena lozinka, za prvu prijavu, je JMBG (jedinstveni matični broj građana). Za studente koji nemaju JMBG lozinka za prvu prijavu je ista kao korisničko ime. Neophodno je prilikom prvog ulaska na Portal promeniti lozinku. Na stranici koja se otvorila ponovo ukucati privremenu lozinku i nakon toga u polje *Nova lozinka* ukucati novu lozinku koju samo Vi znate. Nova lozinka mora da ima 8 znakova i mora da se sastoji od velikih i malih slova i brojeva. U sledeće polje, ponovo ukucati novu lozinku i kliknuti na dugme *Sačuvaj promene*. Dobiće se obaveštenje da je lozinka promenjena, kliknuti na dugme *Nastavi*.

Na Portal se može prijaviti i preko

linka: <http://statistika.mfub.bg.ac.rs/html/moodle/login/index.php>



Nakon prijave, učitava se stranica Internet učionice Katedre za medicinsku statistiku i informatiku.

The screenshot shows the user interface of the Internet classroom. At the top, there is a header with the logo of the Faculty of Medicine and the text 'Katedra za medicinsku statistiku i informatiku'. Below the header, there is a navigation bar with the text 'Internet učionica Katedre za medicinsku statistiku i informatiku' and a user profile 'Marko'. On the left side, there are two main sections: 'ADMINISTRACIJA' and 'MOJI KURSEVI'. The 'ADMINISTRACIJA' section contains links for 'Podešavanja mog profila', 'Uređivanje profila', 'Promena lozinke', 'Slanje poruka', and 'Blogovi'. The 'MOJI KURSEVI' section contains a link for 'Primena informaciono-komunikacionih tehnologija u medicini' and a link for 'Svi kursevi ...'. On the right side, there is a user profile dropdown menu with options: 'Marko Marković', 'Kalendar', 'Poruke', 'Privatne datoteke', 'Poruke na forumu', 'Diskusije', 'Svojstva', 'Odjava', and 'Pomoć'. Callouts point to various features: 'izbor jezika interfejsa' (language selection), 'pristup korisničkom nalogu i podešavanjima' (user account and settings), 'promena adrese e-pošte i dodavanje slike' (change email address and add picture), 'promena lozinke' (change password), 'odjavljivanje sa Portala' (logout), 'pitanje za administratora sistema' (ask system administrator), and 'lista kurseva na koje je korisnik upisan' (list of courses the user is enrolled in).

Uređivanje profila

Nakon prijave na sistem potrebno je urediti profil. To se postiže klikom na link *Uređivanje profila* sa leve strane prozora ili klikom na ime korisnika u desnom gornjem uglu, pa na link *Svojstva*.

Novootvorena stranica sadrži polja sa podacima korisnika. Obavezna polja su: Ime, Prezime i Adresa e-pošte.

Da bi se elektronska nastava neometano odvijala, i studenti dobijali povratne informacije o ispunjenim nastavnim obavezama, kao i obaveštenja o nastavi neophodno je da u okviru svog naloga imaju ukucanu ispravnu i aktivnu adresu e-pošte.

Prilikom otvaranja naloga automatska adresa e-pošte je Web mail nalog studenta (npr. md149999@student.mfub.bg.ac.rs). Studenti mogu koristiti Web mail nalog, a mogu ukucati i ličnu adresu e-pošte koju inače koriste (npr. marko.markovic@yahoo.com) i na koju žele da primaju obaveštenja sa Portala.

Zamena adrese e-pošte

U polje *Adresa e-pošte*, ukucati novu adresu e-pošte pa kliknuti na dugme *Ažuriraj profil*.

The screenshot shows the profile editing form. It has a dropdown menu for 'Opšte' (General) which is currently expanded. Below it, there are three input fields: 'Ime*' (Name) with the value 'Marko', 'Prezime*' (Surname) with the value 'Marković', and 'Adresa e-pošte*' (Email address) with the value 'marko.markovic@yahoo.com'. A callout points to the email address field with the text 'ukucati ličnu adresu e-pošte na koju će se dobijati obaveštenja' (enter your personal email address where you will receive notifications).

U novom prozoru kliknuti na dugme *Nastavi*, čime se na ukucanu adresu šalje link za potvrdu ažuriranja.



Klikom na link za potvrdu promene adrese e-pošte, dobija se poruka u novom prozoru da je e-adresa uspešno promenjena, kliknuti na dugme *Nastavi* da bi se ušlo u profil korisnika.

Dodavanje slike korisnika

Studenti su dužni da uz svoj profil prikaže sliku. Za postavljanje slike kliknuti na link *Uređivanje profila*, pa kliknuti na link *Slika korisnika*, iz fajl menadžera prevući sliku i spustiti je u polje sa plavom strelicom. Nakon postavljanja slike kliknuti na *Ažuriraj profil*.



Slike moraju da zadovolje sledeće kriterijume:

1. Glava mora biti u krupnom planu
2. Položaj glave: uspravan, anfas (eventualno poluprofil)
3. Lice jasno vidljivo:
 - a. ne sme biti sakriveno drugim delovima tela npr. rukom, kosom ili naočarima za sunce,
 - b. lice mora biti osvetljeno spreda, i bez pozadinskog osvetljenja
4. Bez prisustva drugih osoba na slici
5. Slika mora imati dovoljan kvalitet da omogući prepoznavanje osobe o kojoj se radi
6. Odeća: u skladu sa kodeksom oblačenja na fakultetu

Naslovna stranica kursa

U delu *Moji kursevi* nalazi se spisak kurseva na koje je korisnik upisan. Klikom na naziv kursa učitava se stranica sa sadržajima.

Na naslovnoj stranici kursa sa leve strane nalaze blokovi sa aktivnostima, porukama i podešavanjima profila. U srednjem delu su dostupni materijali u vidu lekcija, seminarских radova i fajlova za preuzimanje. Sa desne strane su blokovi sa poljem za pretraživanje foruma i listama sa: najnovijim vestima, trenutno aktivnim korisnicima na Portalu i predstojećim događajima.

The screenshot shows the course homepage with the following elements:

- Left sidebar:** Navigation menu with sections: AKTIVNOSTI (Forumi, Lekcije, Resursi, Upitnici, Zadaci), PORUKE (Nema poruka na čekanju), ADMINISTRACIJA (Podešavanja mog profila).
- Header:** 'Internet učionica Katedre za medicinsku statistiku i informatiku', 'Srpski (sr_it)', 'Moji kursevi', '0', 'Marko'.
- Main content:** Title 'Primena informaciono-komunikacionih tehnologija u medicini'. Below it are links for 'Imam pitanje...', 'Obaveštenja', 'Elektronski resursi Medicinskog fakulteta', 'Web mail', 'Uputstvo za pristup servisu eStudent', and 'Alati informacionih i komunikacionih tehnologija u procesu učenja u medicini'.
- Right sidebar:** 'PRETRAŽI FORUME' (with search field and 'Dalje' button), 'Najnovije vesti', 'ONLAIN KORISNICI', 'PREDSTOJEĆI DOGAĐAJI'.

Annotations on the screenshot:

- 'Forum: *Imam pitanje...* (za postavljanje pitanja ili rešavanje problema u vezi sa kursom)' points to the 'Imam pitanje...' link.
- 'Forum: *Obaveštenja*' points to the 'Obaveštenja' link.
- 'Lekcija: *Elektronski resursi Medicinskog fakulteta*' points to the 'Elektronski resursi Medicinskog fakulteta' link.
- 'Materijali kursa koje je moguće preuzeti' points to the 'Alati informacionih i komunikacionih tehnologija u procesu učenja u medicini' link.

U okviru kursa *Primena informaciono-komunikacionih tehnologija u medicini* studenti imaju više tipova aktivnosti: lekcije, seminarські radovi i materijali za preuzimanje. Studenti su dužni da provežbaju sve lekcije i odrade sve seminarские radove.

Lekcije sadrže interaktivne materijale i startuju se klikom na naziv lekcije. Kretanje kroz lekciju može se odvijati klikom na dugme Prethodna stranica Sledeća stranica

Tokom lekcije od studenta se traži da pročita gradivo i odgovori na pitanja. Tačan odgovor na pitanje je neophodan za napredovanje kroz lekciju. U slučaju netačnog odgovora student ima pravo na nove pokušaje.

Tačna internet adresa Medicinskog fakulteta Univerziteta u Beogradu je:

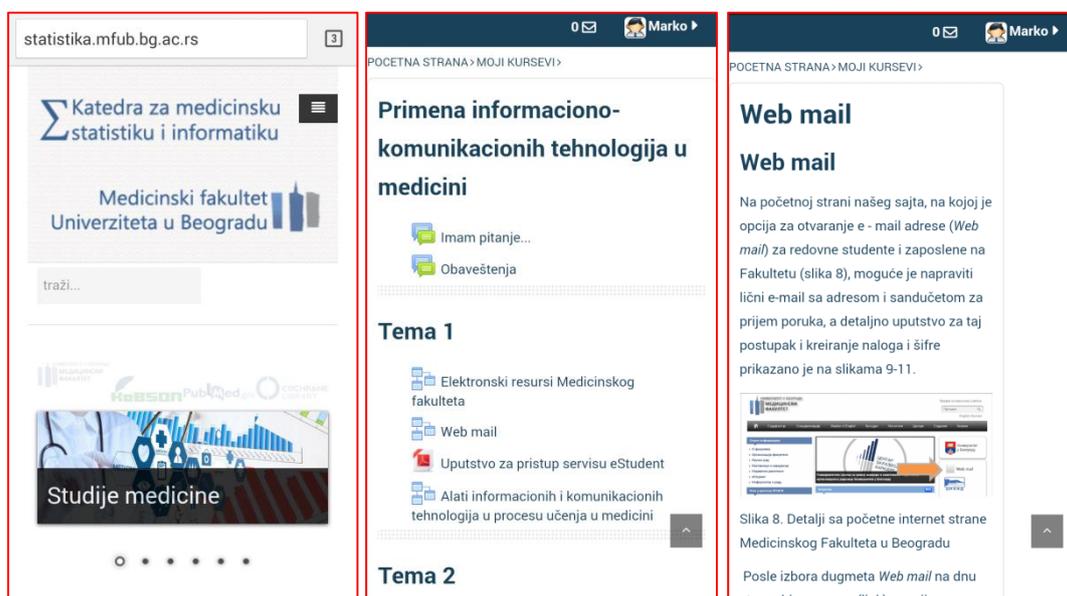
- <http://medicina.org>
- www.doktor.co.rs
- <http://medicinski.fakultet.bg.com>
- <http://mfub.bg.ac.rs>

Seminarські radovi su u obliku zadataka i upitnika. Detaljnije uputstvo za njihovo rešavanje je prikazano na kursu uz tekst rada.

Materijali za preuzimanje su u pdf formatu, sadrže uputstva i primere vezane za kurs. Mogu se preuzeti i sačuvati na računaru ili otvoriti u okviru prozora internet pretraživača.

Pristup Portalu sa mobilnih uređaja

Portal se može pristupiti sa različitih vrsta uređaja (PC ili laptop računar, tablet, pametni telefon). Materijali u okviru kursa su identični nezavisno sa kog uređaja se pristupa, sadržaj se prilagođava vrsti uređaja i njegovoj rezoluciji.



Forum

Ukoliko imate neko pitanje vezano za nastavne materijale u okviru kursa, možete ga postaviti na Opštem diskusionom forumu, u našem primeru **Imam pitanje...** Na pitanje će odgovoriti nastavnici Katedre za medicinsku statistiku i informatiku. Studenti takođe mogu dati odgovor ili komentar na postavljeno pitanje.

U okviru foruma **Obaveštenja** studenti dobijaju obaveštenja vezana za kurs.

Zaboravljena lozinka

Zaboravljena lozinka može se resetovati u okviru stranice za prijavu, klikom na link: **Zaboravili ste svoje korisničko ime ili lozinku?** Lozinka se može resetovati i preko sledećeg linka:

http://statistika.mfub.bg.ac.rs/html/moodle/login/forgot_password.php

U novootvorenom prozoru neophodno je da se ukuca tačno korisničko ime ili adresa elektronske pošte i klikne na dugme **Pretraga** pa na dugme **Nastavi**. Na adresu elektronske pošte, navedenu u profilu studenta, stići će e-mail sa linkom za resetovanje. Link je aktivan 30 minuta, nakon čega se briše pa se postupak resetovanja lozinke mora ponoviti.



Pitaj administratora

Sva pitanja tehničke prirode (problem sa nalogom, nepravilno prikazivanje lekcija, nemogućnost pristupanja lekcijama) mogu se uputiti administratoru sistema.

To se postiže klikom na ime korisnika, pa na padajućem meniju kliknuti na link *Pomoć* nakon čega će se otvoriti klijent za slanje e-mail poruke. Odaberi mail servis preko koga se šalje pitanje.

Odjava sa Portala

Sa portala se odjavljuje klikom na ime korisnika u desnom gornjem uglu, pa na link *Odjava*.